

PRESENTACIÓN

Afirmaba Octavio Paz, y con él muchos otros estudiosos, que la poesía hispanoamericana contemporánea se inicia con el poemario de Rubén Darío *Cantos de vida y esperanza*, publicado en 1905. Otro gran poeta nicaragüense, Pablo Antonio Cuadra, señalaba a su vez que con este mismo poemario se inició la poesía nacional nicaragüense y, en buena medida, la auténtica literatura centroamericana. A un siglo de la publicación de este libro esencial, que constituye un hito en las letras del mundo hispánico, hemos querido dedicar, a manera de conmemoración, este número de la *Revista de Estudios Hispánicos* a Rubén Darío y la literatura centroamericana.

Lo iniciamos con dos artículos sobre el Maestro que coinciden en destacar su visión del poeta y la poesía. En el primero Jorge Luis Castillo explora el motivo del retorno en la poesía dariana y en algunos poetas postmodernistas como reflexión en torno a la definición del poeta y la poesía en el mundo moderno; mientras que el segundo lo dedica Luis Francisco García a analizar la proyección del poeta como redentor social en los cuentos de *Azul...* A estos dos trabajos se une el de Nicasio Urbina sobre el sacerdote nicaragüense, discípulo y admirador de Rubén, Azarías Pallais. En él Urbina demuestra la elegancia y la solidez de su poesía que semióticamente se estructura en torno a dos ejes centrales: la naturaleza y los caminos.

Le siguen dos trabajos sobre otro de los admiradores del gran poeta y prosista nicaragüense: el narrador guatemalteco Rafael Arévalo Martínez, mayormente conocido por sus originalísimos cuentos psicozoológicos. Nívea de Lourdes Torres aborda la evolución de su concepción de la mujer a través del examen de los arquetipos femeninos en dos de sus cuentos, revelando, de paso, la densa simbología que potencia semánticamente ambos arquetipos y relacionándolos con los cambios históricos. Martín Duncan, a su vez, analiza la función de lo sobrenatural en una de sus novelas como metáfora paradójica de la amenaza que representan los cambios originados por la expansión del capitalismo.

Se cierra esta primera parte de la revista con dos trabajos adicionales sobre el modernismo y el postmodernismo en Centroamérica. Mónica Albizúrez se concentra en el diario de su estancia en la India de la guatemalteca María Cruz. Para la autora, este texto, escrito en francés, revela la búsqueda y afirmación de espacio y sentido de Cruz como mujer mestiza, proveniente de la periferia, y las tensiones que este proceso conlleva. Francisco Albizúrez, por su parte, nos presenta un panorama amplio de la poesía postmodernista en los seis países centroamericanos, destacando las coincidencias y divergencias, a la vez que reflexiona sobre la diversidad y la problemática unidad de la literatura centroamericana.

Con el artículo de Maribel Crespo se inicia lo que podríamos considerar la segunda parte de este número, la cual se concentra en la literatura contemporánea, posterior al modernismo y la vanguardia. Crespo analiza la construcción de los personajes femeninos en dos novelas representativas de la Generación del 40 en Costa Rica: *La ruta de su evasión* de Yolanda Oreamuno y *Manglar* de Joaquín Gutiérrez. En ambos casos se evidencian las tensiones de identidades femeninas en un discurso de ruptura y transición que responde a imperativos históricos. Este discurso narrativo de ruptura y transición, en este caso del criollismo al realismo mágico y de la novela lineal al relato fragmentario y polifónico, lo estudia también Ramón Luis Acevedo en una novela poco conocida del salvadoreño Miguel Ángel Espino, publicada en 1947. De paso subraya cómo esta renovación técnica y temática revela las tensiones del americanismo idealista y populista que es su sustento ideológico.

Tres de los artículos que siguen están dedicados a la poesía y se concentran en la producción de tres grandes poetas contemporáneos: Roque Dalton, Pablo Antonio Cuadra y Ernesto Cardenal. Claire Paillet examina las representaciones de los espacios geográficos, culturales e ideológicos nacionales y europeos en la poesía de Cuadra como expresión del mestizaje. El artículo sobre Dalton, escrito por Yvette Aparicio, explora la tensa interacción entre sus preocupaciones estéticas y su ideología política en su poema "Taberna y otros lugares". Sylma García traza los orígenes y la función del humor en la poesía mística de Cardenal, rasgo que lo singulariza y que contrasta con el discurso místico tradicional.

Dos colaboraciones adicionales redondean esta sección. Miguel Ángel Náter aporta a la crítica del teatro centroamericano un análisis de *Luz negra*, del salvadoreño Álvaro Menen Desleal, que vincula la obra con el teatro existencialista europeo. Ángel Encarnación, a su vez, analiza los símbolos, mitos y alusiones en la novela *El árbol de los pañuelos* del hondureño Julio Escoto y destaca su estructura paralelística como articulación de su hibridez, la cual la sitúa entre lo maya y lo cristiano.

En nuestra sección de notas, contamos con la colaboración del novelista, cuentista y crítico literario Dante Liano, quien cuestiona la existencia de la literatura guatemalteca, y la del poeta y profesor español Luis López Álvarez quien aporta un testimonio sobre su amistad con Miguel Ángel Asturias durante los últimos años de su vida.

Finalmente conviene destacar que este número monográfico de la *Revista* gira en torno a nuestro Departamento de Estudios Hispánicos. Como podrá constatar quien lea las notas biográficas sobre nuestros colaboradores, la mayor parte de ellos tiene una vinculación con el Departamento. Muchos son o han sido profesores; otros han sido estudiantes graduados. En buena medida, se refleja aquí el interés que se ha suscitado en dicha institución en los estudios centroamericanos en las últimas tres décadas, sobre todo, a partir de la enseñanza de varios cursos graduados sobre literatura centroamericana. De ahí que

publiquemos también una bibliografía comentada, preparada por Mario Ayala, de las tesis doctorales y de maestría sobre las letras de la región, presentadas en nuestro Departamento de Estudios Hispánicos.

Con este número monográfico no sólo conmemoramos el centenario del gran poemario de Darío, sino que también reconocemos el valor y la riqueza de la producción literaria de su Centroamérica natal, con la cual tanto se identificó.

Ramón Luis Acevedo Marrero
Director